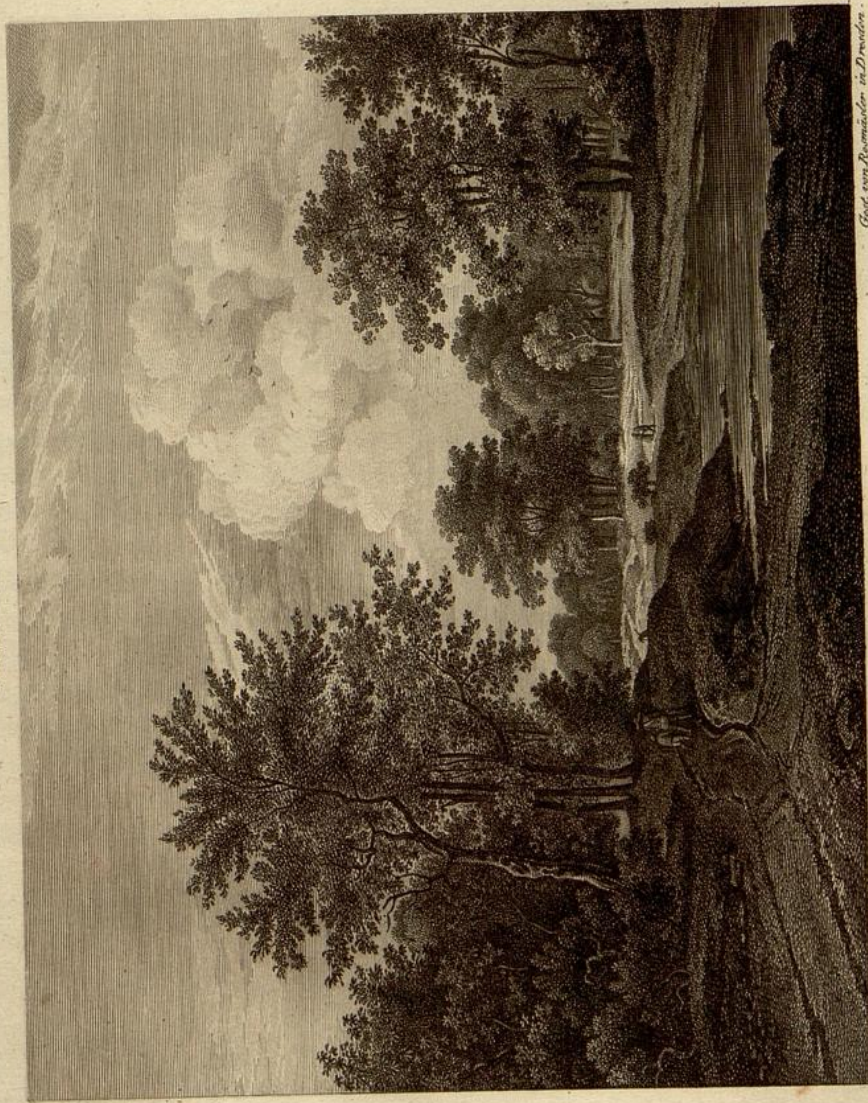


JAC. RUYSDAAL.

Holländische Schule.



*Gen. von S. v. Pöpyer.*

*Gen. von Rumäulen in Dresden.*

WALDGELEND.



Jacob Ruysdaal.

# Waldgegend.


---

Auf Holz. — Höhe: 9 Zoll. — Breite: 11 1/2 Zoll.

---

Ein heiterer Nachmittag zeigt den offenen Platz eines Eichenwaldes. Der Mittelgrund und die Ferne sind von der Sonne hell erleuchtet, der Vordergrund hingegen erscheint ganz in Halbschatten gestellt. Über Wiesenhügel, in allen Richtungen von Fußwegen durchschnitten, und über die mitten im Wilde befindlichen Eichengruppen verbreitet sich volles Sonnenlicht, und vergoldet stehen weiter hervor andere Eichen im herbstlichen Schmucke der Blätter. Ihren Grund deckt Halbschatten. Ein mäßig breiter Bach fließt langsam dem Vordergrunde zu. Dunkles Gebüsch und dicht belaubte Bäume sind auf der andern Seite, als Gegensatz der blendend weißen Wolken, gleichsam hingezaubert. Vom Vordergrunde zieht eine Fahrstraße sich den Hügel hinauf; belebt wird dieselbe durch einen mit seinem Sohne fortschreitenden Bauer, und durch drey weiter rückwärts noch sichtbare Figuren.

Dieses kleine Gemälde ist ein treuer Spiegel der Natur, und der meisterhaften Ausführung wegen in allen Theilen, eines der vollkommensten Werke des Künstlers, dessen Monogramm in einem verschlungenen J. R. auf demselben hinzugefügt ist.



THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

1891

1891

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

JACQUES RUISDAAL.

U N E F O R Ê T.


---

Sur bois. — Hauteur 9 pouces. — Largeur 11 1/2 pouces.

---

**L**E soleil de l'après-midi éclaire une place découverte au milieu d'une forêt de chênes. La lumière la plus vive se porte sur le plan du milieu et sur le lointain, et tous les devants se trouvent dans l'ombre. Le soleil se répand en plein sur les monticules des prairies, coupées par des sentiers, et sur des groupes de chênes dans le milieu du tableau, et dore plus loin d'autres chênes, parés du feuillage de l'automne. Les arbres qui forment le fond du tableau, sont dans une demi-teinte. Un large ruisseau coule lentement sur le premier plan. De sombres buissons et des arbres touffus, placés de l'autre côté, forment une très-habile opposition aux nuages éblouissants de blancheur. Une route, partant du premier plan, passe sur la petite élévation; on y voit cheminer un paysan avec son fils, et plus loin trois autres petites figures.

Ce petit tableau est un vrai miroir de la nature et passe pour un des chefs-d'oeuvre de cet artiste par le fini précieux de toutes ses parties. Le monogramme, composé d'un *J.* et d'un *R.* liés ensemble, se trouve sur le tableau.



THE UNIVERSITY OF CHICAGO

UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

The University of Chicago is a private research university in Chicago, Illinois. It was founded in 1837 as the first American university to be organized as a corporation. The university is known for its research and academic excellence, and is ranked among the top universities in the world. It has a long history of producing leaders in various fields of study, and is a major center of research and scholarship. The university is also known for its commitment to public service and social responsibility.